

только по спискам Волоколамского монастыря. В волоколамских рукописях XVI в. имеется произведение, описывающее кончину старца Антония Галичанина в Павловой пустыни в 1526 г. Это рассказ патеричного типа, ведущийся от лица очевидца. Впервые в Волоколамском монастыре он был переписан в сборнике Дионисия Звенигородского (Волок., № 661), где-то вскоре после описываемого события — не позднее 20—30-х годов. В этой рукописи рассказ не имел заглавия. Нифонт Кормилицын поместил его дважды в своих сборниках ГПБ, Q.XVII.15 и Q.XVII.64; в одном случае он дал ему заглавие «О преставлении старца Антония Галичанина». В рукописях Мартина Рыкова (Волок., № 520) и Фотия (Волок., № 491) рассказ помещен под заглавием «Повесть страшна и zelo полезна». Какого происхождения этот рассказ, читался ли он где-нибудь, кроме Волоколамского монастыря, мне неизвестно. В Волоколамском монастыре он довольно долго привлекал к себе внимание.

Интересно выяснить происхождение включенных в сборники рассказов о стихийных бедствиях: 1) сообщений о наводнении в Неаполе в 1523 г. и о землетрясении в Венгрии в 1524 г.; 2) «Сказания о знамении небесном иже бысть в Немецкой земле в граде Риге» в 1524 г.; 3) «Повести о землетрясении в Римской земле во граде Шимбории и в Турской земле гибель граду Солоникии» в 1524 г. Первые две краткие заметки, о наводнении в Неаполе и о землетрясении в Венгрии, переписаны одна за другой в двух волоколамских сборниках — Дионисия Звенигородского (Епарх., № 405) и Нифонта Кормилицына (Q.XVII.15). Других списков этих текстов нет. Сборник Дионисия Звенигородского составлен в 20-е годы, рукопись Нифонта Кормилицына была написана до 1543 г. Следовательно, Дионисий Звенигородский переписал эти сообщения в свой сборник чуть ли не сразу после событий.<sup>48</sup> А. И. Соболевский отнес эти заметки к числу переводных.<sup>49</sup>

Краткая заметка под названием «Сказание о знамении небесном иже бысть в Немецкой земле в граде в Риге» тоже описывает события 1524 г.; она известна мне по одной только волоколамской рукописи Вассиана Кошки (Музейное, № 1257). Следом за этой заметкой Вассиан включил рассказ о землетрясении в Шимбории и Солоникии в 1542 г. Переписал этот рассказ также его современник Нифонт Кормилицын в рукопись Волок., № 551. Записи эти сделаны на основании сообщений очевидцев. Рассказ о наводнении в Неаполе написан от имени «господина Лудовика того же града воеводы». Сообщение о землетрясении в Шимбории начинается так: «Приехали в Колывань град немци любечане родом из заморья на корабли из Римьска земли. А сказывают, что они ездили за море в Римскую землю торговать в Шимборию град». А. И. Соболевский считал, что оригинал был написан по-немецки, а данный рассказ является его сокращенным переложением.<sup>50</sup> А. Д. Седельников скло-

1545 г., стр. 21). Повесть о царице Динаре переписана в сборнике Волок., № 627, который начинается Житием Дмитрия Прилуцкого.

<sup>48</sup> В книге В. Малинина «Старец Елеазарова монастыря Филофей и его послания» (Киев, 1901, стр. 235) пересказано содержание этих сообщений по рукописи Нифонта. По этому поводу В. Малинин заметил: «В объяснение известий Филофея прибавим, что русские книжники, в том числе и иноки, прислушивались к рассказам этого рода и заносили их на страницы разных сборников... Записи этого рода несомненно современные, вносились в сборники душевспасительного содержания не из праздного любопытства, а ради назидательных выводов, как делает это и летопись».

<sup>49</sup> А. И. Соболевский. Переводная литература Московской Руси XIV—XVII веков. Библиографические материалы. СПб., 1903, стр. 236.

<sup>50</sup> Там же, стр. 237. А. И. Соболевскому рассказ был известен по рукописи собр. Соловецкого монастыря, № 682.